Кларити приподняла бровь на слова Дадли: — О, и что именно ты хочешь этим сказать? Дадли ухмыльнулся: — Нууу, все знают, что ваш отец — управляющий в знаменитом банке «Барингс».

— Мой отец любит говорить о том, как важны они были на войне, и какое влияние они имеют... Дочь такого человека не должна сидеть с этой парой уродов.

Я чувствовала, как Гарри вздрогнул от того, что нас назвали уродами, а я просто закатила глаза. Я посмотрела на Кларити, чтобы увидеть ее реакцию, и увидела, что она нахмурилась при этом слове. (Теперь он сделал это...) Я сдерживала ухмылку, довольна тем, что могу наблюдать за драмой, в которой ни я, ни мой брат близнец не принимали непосредственного участия.

— О, действительно, — ответила Кларити, ее тон холоден, — и что именно определяет, что эти два человека — «уроды», как вы их назвали?

Дадли моргал, как будто он в замешательстве, почему она задала ему вопрос. В конце концов, никто другой этого не делал, — Ну, это потому, что они фрики, они делают странные вещи и отказываются говорить людям, как и зачем они все это делают. Однажды они окрасили парик нашего учителя в синий цвет прямо посреди урока!

Кларити повернулась в нашу сторону с растерянным и шокированным видом...

Я просто снова закатила глаза: — Мы не делали этого, ведь это было бы не только глупо, но и невозможно. Мы сидели за своими партами весь урок, а во время обеда нас преследовали Дадли и Вэйпиды, так что и в тот момент мы не могли этого сделать.

Она оглянулась на Дадли, чтобы увидеть его реакцию.

Он фыркнул: — Ну и что, мы все знаем, что вы двое сделали это, даже если никто не знает, КАК вы это сделали! Именно поэтому вы должны сидеть со мной и моими друзьями. Никто из нас НИКОГДА не попадает в неприятности с учителем или директором.

Он не заметил, что лицо Кларити становилось темнее, чем больше он говорил. Она отвечала только тогда, когда он заканчивал говорить: — Хотя я благодарю вас за внимание к моему социальному положению, я с сожалением вынуждена сообщить вам, что чувствую необходимость вежливо отклонить ваше приглашение. Учитывая, что не было никаких доказательств описанного вами инцидента, или даже конкретной ПРИЧИНЫ, как они это сделали или почему возникли подозрения, что они это сделали, я считаю маловероятным, что они были вовлечены в этот инцидент. Поэтому я буду продолжать сидеть с ними во время обеденного перерыва, как сегодня, так и в будущем. А сейчас я прошу вас удалиться, чтобы мы могли насладиться остатком времени.

Закончив свою небольшую речь, Кларити вернулась к своему обеду, полностью игнорируя изумленное выражение лица Дадли. Ему потребовалось еще несколько мгновений, чтобы

собраться с мыслями. Возможно, это заняло бы больше времени, но он, вероятно, слышал, как Гарри хихикал по поводу того, как его отвергли. Он посмотрел на нас двоих, и его лицо начало краснеть от гнева, когда он увидил ухмылку на моем лице.

— Увидимся позже, Дадли, постарайся больше ничего не напутать сегодня, хотя, зная тебя, ты, скорее всего, проболтаешься до конца дня.

Его лицо закончило превращаться в помидор от моего насмешливого тона. Он открывыл рот, чтобы что-то сказать, оглянулся на Кларити и, кажется, решился. Он развернулся, чтобы уйти, а я вернулась к еде.

Когда Дадли дошёл до своего стола, он, будто, споткнулся обо что-то. Его громкий возглас привлек внимание всех в столовой, включая и нас. Мы увидили, как он упал на стол, его лицо попало в тарелку с картофельным пюре. Но это еще не все, он своим весом умудрился перевернуть весь стол на себя, еда и напитки пролились на его спину. Сразу же он начинал визжать, как поросенок, чтобы его друзья убрали стол с него.

После нескольких мгновений шока они подчинились и откинули стол в сторону. Этот стол не тяжёлый, так что он не пострадал, но тот факт, что он весь в картофельном пюре и различных напитках, определенно понизил его авторитет среди всех присутствующих, Дадли это понимал... Когда он встал, его лицо, казалось, достигло нового уровня красноты. Не говоря ни слова, он выбежал из столовой...

Сразу после этого все разразились хохотом, даже его друзья немного посмеивались над ситуацией, прежде чем пошли за ним. Остальное время обеда прошло спокойно, и мы втроем болтали о несущественных вещах.

Как только зазвенил звонок, мы вернулись в класс...

Вскоре Дадли вошёл, как мы сели, его одежда все еще немного влажная от того, что ему пришлось стирать ее в раковине. Он глянул на меня и Гарри, когда шёл на свое место, хотя я понятия не имела, почему, мы же не имели никакого отношения к тому, что он споткнулся.

Когда он садился на своё место, раздался громкий треск. Все в тревоге посмотрели, откуда он издался, и вот, пожалуйста... Дадли провалился сквозь свой стул! Сидушка отвалилась прямо от стула, так что его зад торчал наружу. Его колени находились на одном уровне с носом, и он пытался подняться, но пытаясь упереться руками в края сиденья, ему не хватило сил, чтобы вытащить себя. Он бросил взгляд на окружающих его Вэпидов.

— Ну и что вы стоите, вытащите меня!

Вэпиды в испуге начали действовать, и все они бросились ему на помощь, в итоге им пришлось наклонить его стул в сторону, чтобы потянуть с двух сторон и освободить его. Это напомнило мне рака-отшельника [1], пытающегося покинуть свой панцирь.

В конце концов он освободился, его лицо вновь покраснело... В этот момент вошла учительница. Она слегка подпрыгнула, когда увидела, в каком состоянии находился стул Дадли: — О боже, что случилось?

После краткого объяснения она послала Дадли и одного из Вэпидов принести новый стул из кладовки.

До конца дня ничего не происходило, и очень скоро пришло время идти домой. Мы с Гарри попрощались с Кларити и направились к машине Вернона, где увидели Дадли, кричащего из окна.

Я вздохнула...

(я просто знала, что нас как-то обвинят в этом...)

. . .

http://tl.rulate.ru/book/91828/2962477